コミュニケーションシート

ドイツ語　(Deutsch)

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話させていただきます。
Ich kann Ihre Sprache nicht so gut, deshalb möchte ich dieses Buch benutzen, um mit Ihnen zu sprechen.

※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。
Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (Beim Eintreten)

- 何名様でしょうか
  Wie viele Personen sind Sie?
- 食券は、あちらでお買い求めください
  Bitte kaufen Sie das Ticket für das Essen dort.
- ご予約は頂いていますか？
  Haben Sie reserviert?
- 少しお待ち頂けますでしょうか？
  Könnten Sie bitte etwas warten?
- お席のご希望はありますか？
  Wo würden Sie gerne sitzen?
- ●●分くらい待ってください
  Die Wartezeit beträgt etwa ... Minuten.
- ただいま満席です
  Wir haben gerade keine Plätze frei.

- はい
  Ja
- いいえ
  Nein
- 禁煙
  Nichtraucher
- 喫煙
  Raucher
- カウンター
  An der Theke
- 窓側
  Fensterplatz

席に着いた時 (Nach dem Hinsetzen)

- ご注文がお決まりになりましたか？
  Wenn Sie sich entschieden haben,
- 店員を呼んでください
  rufen Sie bitte eine Bedienung.
- ボタンを押してください
  drücken Sie bitte den Knopf.

食事後 (Nach dem Essen)

- お会計はレジでお願いします
  Zahlen Sie bitte an der Kasse.
- お会計はテーブルでお願いします
  Zahlen Sie bitte am Tisch.
- お支払はどのようになさいますか？
  Wie möchten Sie bezahlen?
- 申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
  Es tut mir leid, mit Kreditkarte können Sie hier nicht bezahlen.

- 現金
  bar
- クレジットカード
  mit Kreditkarte
- お会計をお願いします
  Zahlen, bitte.
- 領収書をください
  Ich hätte gerne die Quittung.
- 別々の会計でお願いします
  Wir zahlen getrennt.
- 割り勘で支払います
  Wir wollten uns die Rechnung teilen.

注文の時 (Beim Bestellen)

料理のご注文は●●時までです
Lezte Bestellung für Küche ist um 00 Uhr.

飲みもののご注文は●●時までです
Lezte Bestellung für Getränke ist um 00 Uhr.

お飲み物は何になさいますか？
Was möchten Sie bitte trinken?

これは●●料理です
Das ist ein ●● Gericht.

こちらはオススメメニューです
Das hier sind unsere Empfehlungen.

甘い
süßes

辛い
scharfes

すっぱい
saures

温かい
warmes

つめたい
kaltes

炒める
gebratenes

揚げる
frittiertes

焼いた
gebackenes

生
rohes

煮る
geschmortes

蒸す
gedämpftes

くんせい
geräuchertes

お料理はお決まりでしょうか？
Haben Sie sich entschieden?

ご注文を確認させて頂きます
Bitte lassen Sie mich Ihre Bestellung wiederholen.

(何か）必要なものはありますか？
Haben Sie noch irgendeinen Wunsch?

食べられない物はありますか？
Gibt es etwas, was Sie nicht essen können?

ご注文の品は全て揃いましたか？
Ist das alles?

メニューをください
Die Speisekarte bitte!

注文した料理がまだきません
Unsere Bestellung ist noch nicht da.

早くできるのはどれですか？
Was können Sie schnell zubereiten?

注文した料理と違います
Wir haben etwas anderes bestellt.

オススメはどれですか？
Was können Sie mir empfehlen?

この料理の調理方法は？
Wie wird dieses Gericht zubereitet?

どうやって食べるのですか？
Wie isst man das?

お手洗いはどこですか
Wo ist die Toilette?

グラス
Glas

灰皿
Aschenbecher

取り皿
Kleiner Teller

おしぼり
Erfrischungstuch

ナイフ
Messer

フォーク
Gabel

スプーン
Löffel

はし
Stäbchen

水
Wasser

メニュー
Speisekarte

さとう
Zucker

塩
Salz

胡椒
Pfeffer

しょうゆ
Sojasoße

酢
Essig

ケチャップ
Ketchup

マヨネーズ
Mayonnaise

ドレッシング
Salatdressing

タバスコ
Tabasco